

# Superintendent's Message

August 2013

## Common Core and Much More

### [Español/Spanish](#)

The 2013-14 school year will bring significant changes to our District and the ways we'll be teaching students and organizing for learning. The most significant is the implementation of the [Common Core State Standards](#) which will bring about many changes in our classrooms. Common Core is a real-world approach to learning and teaching. Developed by education experts from 45 states, these K-12 learning standards go deeper into key concepts in math and English language arts. The standards require a practical, real-life application of knowledge that prepares our students for success in college, work and life.



In our classrooms, we'll be spending more time on fewer topics at a greater level of depth in math and we'll be doing more writing in English language arts. At our middle and high schools, science, social studies and second language teachers will be doing more to reinforce the literacy skills that students are learning in English classes. Students will be reading more non-fiction that is increasingly complex.

But as we move into 2013-14, there will be other changes as well. The State of California has overhauled the way that schools and districts are funded with the Local Control Funding Formula – the first major change in school district finance since 1972. The revenue limit funding and multiple categorically funded programs have been replaced. State funding now comes in a base grant that all districts receive and supplemental and concentration grants that are grounded in the number of low income, foster children and English language learners. With the new way of funding comes a new approach to tracking school progress called the Local Control Accountability Program which the State Board of Education will be defining by March of 2014.

As I've noted several times in my monthly message, we're also nearing completion of a new strategic plan for the District for 2013-2018. More than 2,200 people have already participated in the development of the plan. A draft plan will be available early this month and public hearings will begin toward the end of the month. (Watch the District website for details of where and when these hearings



will be held).



This fall, we'll also be reinstating the instrumental music program at about half of our elementary schools with the rest coming for the 2014-15 school year. Class size reduction will be enhanced as students re-enter classes in Kindergarten through 3<sup>rd</sup> grade this year. We'll be using carry forward and reserve funding to get our primary classes as close to 26 students per class as possible. We'll also be implementing our new English language arts curriculum materials called *Treasures* in our K-6 classrooms. These materials are aligned with the Common Core State Standards and will support our teachers in first helping our students learn to read and then reading to learn.

In technology, we'll have some substantially added capacity as this new year unfolds. By spring, we'll have installed wireless networks in all our schools. This will allow both teachers and students to more readily access the learning resources of the internet. If all

goes as planned, we'll be piloting using tablet computers to replace one hard copy textbook. Adding 1,500 computers will help us get prepared for computer based testing next spring.

For 2013-14, we'll be expanding two key initiatives in our schools, the [Linked Learning](#) approach to preparing students for college and careers as well as our [Full Service Community Schools](#). As a state-wide leader in linking academic classes in math, science, English and social studies to technical programs like health, engineering, law, information technology (and more), our District was designated as one of the mentor districts so that other districts can implement Linked Learning.



Both Helms Middle and El Cerrito High Schools have been recognized nationally as model programs for Full Service Community Schools. With the support of the Cities of Richmond and San Pablo, the California Endowment, as well as Contra Costa County, we'll be expanding this year to serve more students and several other schools.

Finally, we'll have new principals at Cameron, Collins, Ellerhorst, Stewart, Tara Hills and Valley View elementary schools as well as new high school principals at Pinole Valley and Middle College.

What will remain the same is our commitment to serve our students and consider them first in all the things we do here in West Contra Costa Unified.

Bruce Harter  
Superintendent



# Mensaje del **Superintendente**

Agosto de 2013

## Estándares Fundamentales Comunes y mucho más

### [Ingles/English](#)

En el año escolar 2013-2014 habrá cambios significativos en nuestro distrito en lo que respecta a las formas en que enseñaremos a los alumnos y en las maneras que nos organizaremos para aprender. Lo más importante es la implementación de los Estándares Fundamentales Comunes del Estado ([CommonCoreStateStandards](#)), los cuales traerán muchos cambios en nuestras salas de clases. Con los Estándares Comunes Fundamentales se usa un sistema basado en el mundo real para aprender y enseñar. Estos han sido Desarrollados por expertos en educación de más de 45 estados. Los estándares de kindergarten a décimo segundo grado profundizan ciertos conceptos de matemáticas y artes del lenguaje inglés. Estos estándares requieren la aplicación práctica de los conocimientos de la vida real, lo cual prepara a los alumnos para tener éxito en la universidad, en el campo laboral y en la vida.



En los salones de clases usaremos más tiempo en una menor cantidad de conceptos de matemáticas, pero los estudiaremos en profundidad y realizaremos mucha más escritura en artes del lenguaje inglés. En las escuelas intermedias y secundarias, los maestros de ciencia, estudios sociales y lenguaje extranjero, se concentrarán mucho más en reforzar la lectura y escritura que los alumnos están aprendiendo en las clases de inglés. Los alumnos leerán mucho más material de no ficción, local incrementará cada vez más en complejidad.

En la medida en que avancemos en el año escolar 2013-2014 introduciremos otros cambios también. El estado de California ha transformado la forma en que se financia a las escuelas y a los distritos, ahora se utiliza la Formula de Control del Financiamiento, este será el primer cambio importante en el financiamiento de los distritos escolares desde el año 1972. La subvención límite de ingresos y varios programas subvencionados categóricamente han sido reemplazados. Ahora, los fondos estatales se asignan en una subvención base que todos los distritos reciben y subvenciones suplementarias que se otorgan de acuerdo al número de alumnos que provienen de familias de bajos ingresos, alumnos con padres de crianza (foster) y alumnos aprendices de inglés como segundo idioma. Conjuntamente



con una nueva forma de subvención se introduce una nueva manera de llevar un control del progreso escolar denominada Control Local de Responsabilidad, el cual será definido por la Mesa Directiva Estatal de Educación en marzo de 2014.



Como he mencionado varias veces en mi mensaje mensual, estamos muy cerca de completar el nuevo Plan Estratégico del Distrito que cubre el período de los años 2013-2018. Más de 2,200 personas ya han participado en el desarrollo de este plan. Un bosquejo de este plan estará disponible a principios de este mes y las audiencias públicas se comenzarán al final del mes. (Diríjase a la página de Internet del Distrito para obtener información sobre dónde y cuándo se realizarán estas reuniones).

Este otoño estaremos reincorporando el programa de instrumentos musicales en casi la mitad de las escuelas primarias y en el año escolar 2014-2015 será reincorporado en el resto de las escuelas. Este año escolar, habrá una reducción de la cantidad de alumnos en las salas de clases de kindergarten a tercer grado. Utilizaremos reservas de fondos anteriores y restos de subvenciones para este propósito de reducir el número de alumnos en las clases primarias a 26 alumnos por clase si fuese posible. También implementaremos nuestro nuevo programa de estudio de artes del lenguaje inglés llamado *Tesoros (Treasures en las clases de kindergarten a sexto grado)*. Los materiales de este programa están en concordancia con los Estándares Fundamentales Comunes del Estado y apoyarán a nuestros maestros para ayudar a que los alumnos aprendan primero a leer y luego a leer para aprender.

Con respecto a la tecnología, aumentaremos substancialmente nuestra capacidad en la medida que transcurre el año escolar. Para la primavera, habremos instalado redes de comunicación inalámbricas en todas las escuelas. Esto permitirá que tanto los maestros como los alumnos tengan un acceso más rápido a los recursos para el aprendizaje que se encuentran en la Internet. Si todo funciona como se ha previsto, incorporaremos un sistema experimental en que usaremos computadoras tablets para reemplazar los textos de estudios. La adquisición de 1,500 computadoras nos ayudará a prepararnos para realizar los exámenes a través del uso de computadoras la próxima primavera.

Para el año escolar 2013-2014, esperamos introducir dos programas claves en nuestras escuelas, (Conexiones en el Aprendizaje) [Linked Learning](#), a través del cual se prepara a los alumnos para la universidad y las carreras, y nuestro sistema de (Escuelas con un Servicio Completo para a Comunidad) [Full Service Community Schools](#). Como líder en todo el estado en lo que respecta a las conexiones académicas de las clases de matemáticas, ciencias, inglés y ciencias sociales con programas técnicos como salud, ingeniería, leyes, información tecnológica (y más), nuestro distrito fue designado



como uno de los distritos mentores, sirviendo como ejemplo para que los otros distritos puedan implementar este sistema de Conexiones en el Aprendizaje. La Escuela Intermedia Helms y la Escuela Secundaria El Cerrito han sido reconocidas nacionalmente como modelos en lo que respecta a incorporar el sistema de Escuelas con un Servicio Completo para la Comunidad. Con el apoyo de las ciudades de Richmond y San Pablo, California Endowment, y el Condado de Contra Costa, estaremos expandiendo nuestros servicios a más alumnos en muchas otras escuelas.

Finalmente, contaremos con nuevos directores en las escuelas primarias Cameron, Collins, Ellerhorst, Stewart, Tara Hills y Valley View y en las escuelas secundarias Pinole Valley y Middle College.

Lo que no ha cambiado y seguirá siendo lo mismo es nuestro compromiso para servir a nuestros alumnos y considerarlos como el factor primordial cuando tomamos determinaciones en el Distrito Escolar Unificado de West Contra Costa.

Bruce Harter  
Superintendente